

«Ὀρεξις» καὶ «Ἔφεσις»

高橋 克己

(高知大学人文社会科学系人文社会科学部門・人間文化学科)

«Desiderium» et «Appetitus»: 「切望 [切望]」 と 「願望 [願望]」: «Desire» and «Longing»

Katsumi Takahashi

Seminar für Deutsche Philologie der Philosophischen Fakultät

Abstractum ; Sommaire ; Zusammenfassung :

Zwischen „ὄρεξις“ (desiderium) und „ἔφεσις“ (appetitus) unterscheidet Alexander von Aphrodisias in seiner Abhandlung über die Theorie über die Prinzipien des Alls, die nur als arabische Version „مبادئ الكل“ überliefert ist: „Die Ursache der Bewegung des Himmelskörpers ist also eine ἔφεσις [شهوة]. Aber anders sind ὄρεξις [شوق] und ὀργή [الغضب] in bezug auf die Natur dieses Himmelskörpers. Denn dieser göttliche Himmelskörper ist nicht passiv, während ὄρεξις und ὀργή beide Leidenschaften sind.“ (Kap.9). Aber zugleich erwähnt er „des göttlichen Himmelskörpers ὄρεξις“ (sehndes Verlangen) nach dem Ersten [أول] Bewegenden [محرك]“ (Kap.76), um die Differenzierung von ἔφεσις und ὄρεξις verschwimmen zu lassen. Denn als Peripatetiker muß er die Aussage des Aristoteles berücksichtigen: „Es gibt etwas, das unbewegt bewegt (ἔστι τι ὁ οὐ κινούμενον κινεῖ). Dieses ist Ewiges (ἄϊδιον) und Substanz (οὐσία) und Akt (ἐνέργεια). Auf diese Weise bewegt das Verlangte (ὄρεκτόν: Gegenstand der ὄρεξις) und das Intelligible (νοητόν), ohne bewegt zu sein.“ („Metaphysik“ Buch Λ. Kap.7. 1072A25-27). Ferner entspricht dieses ὄρεκτόν, das Ziel der ὄρεξις, dem „Geliebten“ (ἐρώμενον) im Satz, daß das unbewegt (ἀκίνητον) Bewegende (κινουόν) „aber bewegt, wie das Geliebte: κινεῖ δὲ ὡς ἐρώμενον“ (1072B3). Dann bevorzugt Theophrastos die ὄρεξις vor der ἔφεσις im Kap.8f. seiner „Metaphysik“, indem er zuerst die „ἔφεσις“ nach dem „Höchsten (ἄριστον) mit (μετὰ) Seele (ψυχῆς)“ streift, die seelische (ἐμψυχῆς) Bewegung (κίνησις) im engen Zusammenhang mit dem Leben (ζωή), aus dem die „ὄρέξεις“ sich ereignen, lieber als die zyklische (κυκλική) Bewegung des Himmels betrachtet und die höchste (ἀρίστη), erste (πρώτη) und oberste (μάλιστα) Bewegung als die der Besinnung (διάνοια) ansieht, aus (ἀφ') der (ἥς) auch (καὶ) die (ἥ) „ὄρεξις“ stamme. Auch der Mittelplatoniker, Alkinoos („Διδοσκαλικός“) affirmiert die „ὄρεξις“ und das „ὄρεκτόν“, um seinen Urgott, den Ersten Intellekt (νοῦς) zu verherrlichen. Wäre Alexander ein Neuplatoniker, der das „Jenseits“ (ἐπέκεινα) über den Intellekt und das Intelligible erstrebt, könnte er geschickt die Verschiedenheit von ὄρεξις und ἔφεσις zeigen und die „ἔφεσις“ mit Vorzug behandeln, wie Plotin in „Ennedes“ die „angeborene (σύμφυτος) ἔφεσις“ nach dem Guten (ἀγαθόν) Ureinen (ἔν) höher als den „Eros (ἔρως) des Schönen (καλόν)“ schätzt (5.5.12), den er auch die „ὄρεξις der Schönheit (κάλλος) selbst (αὐτό)“ nennt (3.5.1).

『万有の諸原理: مبادئ الكل』で逍遙学派のAlexandrosは一応切望 [شوق] (切望 [ὄρεξις]) と願望 [شهوة] (願望 [ἔφεσις]) を区別する。だが新Platon学派Plotinosの様に双方を然るべく選り分ける事が彼には出来ない。原因は逍遙学派の場合、結局は睿智的 [実体] 存在本質に留まり、この彼方 [ἐπέκεινα] を問わない故だが、この逍遙学派の基本を守ると同時に 切望 [切望] と 願望 [願望] の微妙な相違を析出する道として、本論ではAristoteles著『Nicomachos倫理学』3・5[3]-7[5]とTheophrastos著『形而上学』7・9における願望 [ἔφεσις] と 切望 [ὄρεξις] に着目してみた。

Termini clavis : desiderium [ὄρεξις] et appetitus [ἔφεσις] ; Alexandri Aphrodisiensis «De principiis universi»

90 頁 1] [数の上で] 有限 [متناه] である。なぜなら事態 [لأنه] は、自然に拠る [بالطبع] 所の [الأمور] (諸事物 [أمر]) の中で [في] は、有限な [متناهي] なもの [الشيء] の方が [أرى] 相応しい [يكون] 事 [أن] にすべき [ينبغي] 故。 [90 頁 1|2] [即ち] もし [إن] これ [ذلك] が可能 [ممكناً] である [كان] なら、無 [ليس] [際] 限 [متناه] [に] 多数 [مما] なものより [بالتفضيل] 一層 [أرى] 相応しい [أوى] [の] である [وقد] 以下 [بأن] 以下 [يكتفي]、 [90 頁 2|3] [即ち] 当の [ذلك] [唯]—[الواحد] 以て永遠 [الأزلي] [第一 動者]、即ち [الذي]、これ [هو] は諸事物 [الأشياء] 全て [جميع] より [من] 一層古い [أقدم] [始源] であり [يكون]、不 [غير] [90 頁 3|4] 動者 [المتحرك] 以て、他の全て [سائر] の諸事物 [الأشياء] の運動 [حركة] の原理 [مبدأ] である [事] 十分である。 (以上『自然学〔傾聴〕講義』第 8 書・第 6 章 [259A6-13]。 [十分である] 事は又 [وأن]、永遠の [الأزلية] 運動 [الحركة] の原因 [سبب] が唯 [واحدًا] である [يكون] [90 頁 4|5] 事でもある [أيضًا]。 : [90 頁 5|4] واحدًا الواحد الأزلي الذي هو أقدم من جميع الأشياء غير [90 頁 4|3] المتحرك مبدأ حركة سائر الأشياء وأن يكون سبب الحركة الأزلية متناهي في الأمور التي بالطبع [90 頁 2|1] أوى بالتفضيل إن كان ذلك ممكناً مما ليس متناه وقد يكتفي بأن [90 頁 3|2] يكون ذلك [88 頁 17|16] تعرض أشياء واحدة بأعيانها دائماً فإن الأوى والأوجب أن يرى أنه [90 頁 1/88 頁 18] متناه لأنه ينبغي أن يكون الشيء المحرك الأول إن كان واحدًا فهو أيضاً أزلي وإن كان المحركون [88 頁 16|15] كثيراً فالأشياء الأزلية أيضاً كثيرة وقد ينبغي الأفاويل [88 頁 14|13] التي اقتصها في المقالة الأخيرة من السماع الطبيعي قال فمتى كانت الحركة [88 頁 15|14] أزلية فإن من [Alexandros 『万有の諸原理 : 万有の諸原理』第 89 節 : Pag.88[13-18] | Pag.90[1-5] : Aristoteles 『自然学〔傾聴〕講義〔السماع الطبيعي〕』第 8 書・第 6 章 [259A6-13]。]

引き続き『万有の諸原理』第 90 節 (Pag.90[5-11]) で、 [Alexandros (الإسكندر)] は言う [قال]、また既に [وقد] 私達は見出す [أجد]、 [Aristoteles] が [上記引用に] 続く [يتلو] [箇] 所 [259A13-19] の中で [فيما] 既に [قد] もたらさ [أتى]、 [90 頁 5|6] この [هذا] 陳述 [القول] [259A6-13] に対し [على] 証明 [ببرهان] [も] たらさ [事] を。即ち [ذلك]、こう彼 [أنه] [Aristoteles] は語る [يقول]。また既に [وقد] 私が述べた [أقول] 事から [مما] 明示されて [تبين] いる事、それ [أنه] は [必然的] [に] [من] 以下 [يكون] である事に [لا] 違 [يلزم]、 [90 頁 6|7] 必然的 [الاضطرار] [に]、 [以下] である [يكون] 事 [أن] [に] 違 [يكون] 第一 [الأول] 動者 [المحرك] は [唯]—[واحدًا] である [أزليًا] もの [شيئًا] である。即ち [ذلك]、既に [قد] 明示されて [تبين] いるその事 [أنه] 以て、その事 [أنه] は、 [90 頁 7|8] 運動 [الحركة] が永遠 [سرمدية] である [تكون] 事 [أن] が必然 [ضرورة] [に] 違 [يجب] 事 [أنه] 以て、又恒に [ومتى] [運動] が永遠 [سرمدية] である [كانت] なら、即ち既に [فقد] 必ず [يلزم] [90 頁 8|9] [運動] は [途切れず] 連続的 [متصلة] である [تكون] 事 [أن] が必然 [ضرورة] [に] 違 [理由] は [أن] 永遠 [سرمدية] である [هي] [運動] が [途切れず] 連続的 [متصلة] 故。 [物] 事後 [تكون] [繼起的な] 事柄 [التي] に関して [أما]、 [90 頁 9|10] 物 [شيء] 事後 [بعد] [物] 事後 [تكون] [繼起的な] 事柄 に関して [أما]。 [それは] [途切れず] 連続的 [متصلة] ではない [فليست]。 [運動] が以下 [أنها] の場合は別 [لا]、もし [إن] [運動] が [途切れず] 連続的 [متصلة] である [كانت] なら、即ち [فهي] [運動] は [唯]—[واحدة] である、 [運動] の追加 [بإضافتها]、 [90 頁 10|11] [唯]—[الواحد] の動者 [المحرك]、且 [唯]—[الواحد] の被動者 [المتحرك] への [إلى] [追加] 以て。 : [90 頁 11|10] إلى الواحد المحرك والواحد المتحرك : [90 頁 10|9] ضرورة أن تكون متصلة لأن السرمدية هي متصلة وأما التي تكون شيئاً [90 頁 10|9] بعد شيء فليست متصلة إلا أنها إن كانت واحدًا أزليًا وذلك أنه قد تبين أنه [90 頁 8|7] يجب ضرورة أن تكون الحركة سرمدية ومتى كانت سرمدية فقد يلزم [90 頁 9|8] على هذا القول ببرهان وذلك أنه يقول وقد تبين مما أقول أنه يلزم من [90 頁 7|6] الاضطرار أن يكون المحرك الأول شيئاً [90 頁 6|5] [Alexandros 『万有の諸原理』第 90 節 : Pag.90[5-11]。]

様々な切望 [شوق] (切望 [ὄρεξις]) の中で、「[當] [ذلك] [第一] 動者 [المحرك] への [إلى] 神 [التي] 的 [天体] 的 [شوق]」は至純 [نوس] 的 [νοῦς] 的なもので [νοητόν] 固有 [νους] であり、未だ [αἰσθητόν] 感性界 [αἰσθητόν] の諸々の情念 [πάθος] に関与 [νους] しないと思われる。 [Alexandros] は『[靈] 魂論 : Περὶ ψυχῆς』 (Commentaria in Aristotelem Graeca. Supplementum Aristotelicum. Vol.II. Pars I. Alexandri Aphrodisiensis De Anima Liber cum Mantissa. Berlin. Reimer. 1887. Pag.1-186) その① [Pag.1-100] で 切望 [ὄρεξις] (切望 [شوق]) を 希求衝動 [ὄρμη] (希求衝動 [الإشتياق]) に併置し、「切望 [ὄρεξις] は、何か [τι] への [ἐπὶ] 希求衝動 [ὄρμη]」と述べている。【即ち何か [τι] 希求衝動 [ὄρμη] は 切望 [ὄρεξις] であり、または 切望 の願望欲求 [ἐπιθυμία] とか、また 気概 [θυμός] とか、また 意欲意志 [βούλησις]。 : ὄρμη γὰρ τις καὶ ἡ ὄρεξις. ἔστι δὲ τῆς ὄρεξεως [1|2] τὸ μὲν ἐπιθυμία, τὸ δὲ θυμός, τὸ δὲ βούλησις.】 (Pag.74[1-2] : 底本 136^v / Pag.78[22-

23] : 底本 137v) 【即ち 切望 [ὄρεξις]は、何か[τι]への[ἐπι]希求衝動[ὄρμη]で、その一つは願望欲求[ἐπιθυμία]、又一つは 氣概 [θυμός]、又一つは 意欲意志 [βούλησις]。: ἡ γὰρ ὄρεξις ὄρμη ἐπὶ τι, ἥς τὸ μὲν ἐπιθυμία, τὸ δὲ θυμός, τὸ δὲ βούλησις.] (Alexandros 『[靈]魂論』その①底本 136v/137v : Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])。この際Aristoteles著『[靈]魂論 : Περὶ ψυχῆς』第2書・第3章の文面、【即ち 切望 [ὄρεξις]とは正に、願望欲求[ἐπιθυμία]や 氣概 [θυμός]や意欲意志 [βούλησις]。: ὄρεξις μὲν γὰρ ἐπιθυμία καὶ θυμός καὶ βούλησις,】(414B2 : Vol.3. Pag.447[23-24] : nam appetitus cupiditas est et ira atque voluntas;) が、Alexandrosの場合まず念頭にある。だが同時に逍遙学派のAlexandrosが、Platonの対話篇『Phaidros : Φαῖδρος』34でSokrates[Σωκράτης]がEros[Ἔρως]に関し熱弁を揮い、「各々の[靈]魂を三種に私は分類した : τριχῆ [42|43] διειλομένη ψυχῆν ἐκάστην,」(『Phaidros』253C : Platons Werke. Auf der Grundlage der «Œuvres complètes: Collection Budé 1955-1974». Darmstadt. Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1971-1981. Bd.5. S.98; Tom.4. Part.3. Pag.49 : Platonis Opera[希羅]. Paris. Didot. Vol.1. 1856/ Vol.2. 1846. Vol.1. Pag.717[43-44] : animum [...] trifariam divisimus) と語る場合その基礎に有る、『国家』第4書・第11節[435C]/第15節[440B]/[440E-441A] (Bd.4. S.328; Tom.7. Part.1. Pag.30: Vol.2. Pag.74[23]/S.344: Pag.38: Pag.77[52-53]/S.346; Pag.39: Pag.78[24-28]) 【[靈]魂に関し [...] 例の三種類 : περὶ ψυχῆς, [...] τὰ τρία εἶδη[435C] : de animo [...] tres in se species/ 理法[λόγος]に [...] 氣概 [θυμός]を [...] 諸願望欲求[ἐπιθυμία]に : τῷ λόγῳ [...] τὸν θυμὸν [...] ταῖς δ' ἐπιθυμίαις [440B] : rationi [...] iram [...] cupiditatibus/ 種類[εἶδος] [...] 理法的[λογιστικόν]種類と 願望欲求的[ἐπιθυμητικόν]種類、[...] [440E|441A] [...] 氣概 的種類[θυμοειδές] : εἶδος [...] λογιστικὸν καὶ ἐπιθυμητικὸν [...] [440E|441A] [...] τὸ θυμοειδές : species [...] rationalis et concupiscens [...] iracundum,】や、『国家』第9書・第7節[580D|E]/[581A|B] (Bd.4. S.752; Tom.7. Part.2. Pag.62: Vol.2. Pag.168[22|31]/S.752|754; Pag.62-63: Pag.168[41|48-49]) 【三種類 [580D|E] 願望欲求的[ἐπιθυμητικόν]種類 : τρία εἶδη, [...] [580D|E] [...] ἐπιθυμητικόν : tres in species [...] concupiscentem/ 氣概 的種類[θυμοειδές] [...] [581A|B : S.752|754 : Pag.62|63] [...] 實際好学的[φιλομαθές]種類とか愛知的[φιλόσοφον]種類 : τὸ θυμοειδές [...] [581A|B : S.752|754 : Pag.62|63] [...] Φιλομαθὲς καὶ φιλόσοφον : irascendi naturam [...] discendi cupidem hoc et philosophum] に、不案内とは思えない。

所で当の切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) を考える試金石は、Aristotelesが『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3]で「第一の不動の動者」(第一[الأول]動者[المحرك]是[هو]不動で [غير متحرك] : متحرك هو غير متحرك المتحرك الأول هو غير متحرك) / 第一[الأول]動者、即ち[المحرك]かくして[إن]是[هو]は[諸]観点の[全]てから[من] [見て] [70 頁 1|2] 諸観点[الجهات]の[全]て[جميع] [から] [見て] [本来] [اصلاً] 不動で [غير متحرك] あり、即ち是[وذلك]つまり是[أنه]は[諸]側面[الوجوه]の[内] [من] [如何なる]側面[وجه]も 不動で [ليس يتحرك] 有る。: الجهات غير متحرك أصلاً وذلك أنه ليس يتحرك بوجه من الوجوه : جميع [70 頁 2|1] من هو من الأول إذن هو من : Alexandros 『万有の諸原理』第29節/第53節 : Pag.58[9]/Pag.70[1-2]) を「恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]」に喩えている所であろう。【また[δὲ]恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]の様に[ὦς] 変[化]運動させ[κινεῖ]、他方変[化]運動を被る者[κινούμενον]は他の諸物を変[化]運動させ[κινεῖ]る。: κινεῖ δὲ ὡς ἐρώμενον, κινούμενον [3|4] δὲ τὰλλα κινεῖ. : Movet autem ceu id quod amatur: motum autem cetera movet.】 (『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4] : Vol.2. Pag.605 [Lib.11. Cap.7]) と有る。ここで用語上、切望[شوق] (切望 [ὄρεξις]) を睨み合わせると、同系統の言葉でAlexandrosが『万有の諸原理』において、「切望される[المتشوق]もの[الشيء]」(第12節 : Pag.50[5])、「切望的[المتشوق]」(第25節 : Pag.56[9])、「希求的[معشوق] [熱愛対象]」(第50節 : Pag.68[10])、「第一動者は [...] 切望的[المتشوق]」(第97節 : Pag.94[16]) と表現している箇所が目にとまり、Aristotelesが説く「恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]」(『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4]) に呼応する単語は「切望的[المتشوق]」や「希求的[معشوق] [熱愛対象]」と看做して良いであろう。【第一[الأول]動者、即ち[المحرك]是は又[هو] [アクル]に抛り[بالعقل] 思惟され[المتصور]る対象で、切望的[المتشوق] 有り、正に[إنما] [被動]の[شيء]を動かす [يجرك]、[94 頁 16|96 頁 1] 其[第一動者]の方へ[انحو]被動[المتحرك] [もの]を動かす、恰も希求的[معشوق] [熱愛対象]が動かす[يجرك]様に[كما] (恋される者[ἐρώμενον] [憧憬的]の様に[ὦς] 変[化]運動させ[κινεῖ] : 上記Aristoteles『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B3-4])、是[هو] [第一動者]が、叡智に抛り[بالعقل] 思惟され[المتصور]る観点[حيث]で [من] [動かす]、[96 頁 1|2] 希求者[العاشق] [熱愛者]を[希求的]の熱愛対象が動かす様に、[第一動者]是[هو] [自体]

来るであろう。そして実際 Plotinos [Πλωτίνος] 著『Enneades : Ἐννεάδες』3・第5書「Eros論」・1には、【元来諸[靈]魂中に[善]美[κάλλος]自体[αὐτό]への切望[ὄρεξις]、認知識別[ἐπίγνωσις]、仲間意識[συγγένεια]、親近関係[οἰκειότης]の理を超えた[ἄλογος]一体感[σύνεσις] : τὴν αὐτοῦ κάλλους πρότερον ἐν ταῖς ψυχαῖς ὄρεξιν καὶ ἐπίγνωσιν καὶ συγγένειαν καὶ οἰκειότητος ἄλογον σύνεσιν,】(Plotinus Schriften. Bd.1-5. Philosophische Bibliothek. Bd.211-215. Hamburg. Felix Meiner 1956-1967. Bd.5. S.172 : Plotini Enneades [...] et Procli Institutiones [...]. Paris. Didot. 1855. Pag.143[18-19] : antiquam ipsius pulchri insitam animabus appetitionem, notionem, cognitionem, et quandam sine rationis actu cognitionis perceptionem,) と記され、切望[ὄρεξις] (appetitus : 切望[اشوق]) も時に、上記『万有の諸原理』第9節(48頁1-2)で話題の激情[الغضب] (激情[ὄρηξις]) や 情念[انفعال] (情念[πάθος]) から寧ろ[清浄化]純粋化[κάθαρσις]された次元で美[κάλλος]自体[αὐτό]への切望[ὄρεξις]として摺み直され得る。【[清浄化]純粋化[κάθαρσις]、[...]出来るだけ[物体]身体[σῶμα]から[靈]魂[ψυχή]を離在させる事[χωρίζω],そして[靈]魂が[靈]魂自体[の力]に拠り、全面的に[物体]身体から[離在し][精神]統一し[συναγείρεσθαι]、かつ[自己]集中す[ἀθροίζεσθαι]る事に慣れる事、...] [67C |D] [...] [物体]身体からの[靈]魂の解放[λύσις]と 離在 [χωρισμός] : Κάθαρσις [...] τὸ χωρίζω ὅτι μάλιστα ἀπὸ τοῦ σώματος τὴν ψυχὴν, καὶ ἐθίσει αὐτὴν καθ' αὐτὴν πανταχόθεν ἐκ τοῦ σώματος συναγείρεσθαι τε καὶ ἀθροίζεσθαι [...] [67C |D] [...] λύσις καὶ χωρισμός ψυχῆς ἀπὸ σώματος】(Platon 『Phaidon : Φαίδων』67C-D : Bd. 3. S.34: Tom.4. Part.1. Pag.17: Vol.1. Pag.52[13-22] : Lustratio [...] ut quam maxime animum a corpore sejungamus eumque assuefaciamus per se undique a corporis contagione sevocari et collegi, [...] solutio et separatio animi a corpore)。

同時に 切望[ὄρεξις] (切望[اشوق]) と 願望[ἔφρασις] (願望[اشهوه]) が出来来る箇所として、Aristoteles 著『Nicomachos[Nικόμαχος]倫理学 : Ἠθικὰ Νικομάχεια : Ethica Nicomachea』第3書に目を遣ると、まず第5[3]章に熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις] (1113A11) として 選択意志[προαίρεσις] (1113A10) が現れる。【又その 選択意志[προαίρεσις]は、[10|11] 私達の掌中に有る諸事への熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις]であろう。熟慮思案した上で [11|12] 即ち選別し、当の熟慮思案[βούλευσις]に則り私達は切望する故。 : καὶ ἡ προαίρεσις [10|11] ἂν εἴη βουλευτικὴ ὄρεξις τῶν ἐφ' ἡμῖν· ἐκ τοῦ βουλευσασθαι [11|12] γὰρ κρίναντες ὀρεγόμεθα κατὰ τὴν βούλευσιν.】(『Nicomachos倫理学』第3書・第5[3]章[1113A10-12] : Vol.2. Pag.28[46-47] : consilium erit earum rerum quæ in nostra potestate sunt, appetitio ex consultatione proveniens. Nam posteaquam consultatione adhibita iudicavimus, tum ei consultationi convenienter appetimus.)。此処の 選択意志[προαίρεσις] (1113A10) としての熟慮思案的[βουλευτική] 切望[ὄρεξις] (1113A11) は、『Nicomachos倫理学』第6書・第2[2]章[1139B4-5]で話題の 切望的[ὄρεκτικὸς] 叡智[νοῦς] (1139B4) や 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις] (1139B5) に呼応するであろう。【故にその 選択意志[προαίρεσις]は、或いは 切望的[ὄρεκτικὸς] 叡智[νοῦς]、[4|5] 或いは 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις]であり、この類の始源が人間である。 : διὸ ἡ ὄρεκτικὸς νοῦς ἢ προαίρεσις [4|5] ἢ ὄρεξις διανοητικὴ, καὶ ἡ τοιαύτη ἀρχὴ ἀνθρώπος.】(『Nicomachos倫理学』第6書・第2[2]章[1139B4-5] : Vol.2. Pag.67[32-33] : Consilium itaque aut mens est ad appetendum excitans; aut appetitus cogitandi vim habens: principiumque tale homo est.)。以上の言わば人間の意欲意志[βούλησις]や意志[βούλη] (意志[إرادة]) や 選択意志[προαίρεσις]に関連する熟慮思案的[βουλευτική] 分別知的[διανοητική] 切望[ὄρεξις]と趣を異にして、『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章に見出される 願望[ἔφρασις] (願望[اشهوه]) は「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」と言われる方が適切で、そもそも自主的選択で[αὐθαίρετος]の意欲意志[βούλησις]とか意志[βούλη] (意志[إرادة]) に相当しない点が興味深い。【寧ろ[本来目指し求める]目的[τέλος]に無知ゆえ、これらを [4|5] その者は為す、これら故最高善[ἀριστον]が自分自身に帰すると思いつつ。所でこの目的[τέλος]への 願望[ἔφρασις]は自主的選択で[αὐθαίρετος]無く、寧ろ 恰も 視覚[ὄψις]を有する様に、それで以て見事に選別し、真実の善[美]に則り 将来選択する様な、生得のものに違いない。また是が見事に生得と成っている者は良き生まれの者である。 : ἀλλὰ δι' ἄγνοιαν τοῦ τέλους ταῦτα [4|5] πράττει, διὰ τούτων οἰόμενος αὐτῷ τὸ ἀριστον ἔσσεσθαι, ἢ [5|6] δὲ τοῦ τέλους ἔφρασις οὐκ αὐθαίρετος, ἀλλὰ φῦναι δεῖ ὡσπερ [6|7] ὄψιν ἔχοντα, ἢ κρινεῖ καλῶς καὶ τὸ κατ' ἀλήθειαν ἀγα- [7|8] θὸν αἰρήσεται, καὶ ἔστιν εὐφροῆς ᾧ τοῦτο καλῶς πέφυκεν.】(『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4-8] : Vol.2. Pag.30[48-53] : sed ignorantia finis male [4|5] agit, existimans hoc genere vitæ se maximo bono potiturum. [5|6] Sed

appetitionem finis nemo sibi suo arbitrato adoptare potest, verum ita natum esse unumquemque oportet, ut quasi [6|7] lumen mentis habeat, quo et judicare recte, et id quod vere bonum est, sumere atque optare possit. Atque est ille bene informatus a natura, cui hoc naturæ beneficio bene constitutum est)。

「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」と言える 願望 [ἐφεσις] (願望[شهوة]) は、切望的 [ὀρεκτικὸς] 叡智 [νοῦς] (1139B4) の様な自主的選択で [αὐθαίρετος] の意欲意志 [βούλησις] とか意志 [βουλή] (意志[ارادة]) に重きが置かれる 分別知的 [διανοητική] 切望 [ὀρεξις] (1139B5) とは異なり、その眼目は寧ろ自然本性 [φύσις] に在る、と考えられる。例えば理念ないし觀念と訳される idea [ιδέα] (一種の形相 [εἶδος]) は、意欲意志 [βούλησις] 的な習得 [acquire] 觀念 [idée] で無ければ、生得 [innée] 觀念 [idée] (idea innata : ιδέα [idea] ἐμπεφυκῖα [empephykyia]) と呼ばれ得、「見事に生得と成っている : καλῶς πέφυκεν」。又 Aristoteles が『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章—第 9 章で説く 叡智 [νοῦς] や 叡智界 [νοητόν] の自然本性 [φύσις] は 思惟 [νόησις] なので、【故に [叡智νοῦς] が] 自身を 思惟する。[...] そして 当 [叡智の] 思惟 [νόησις] が、思惟 の 思惟 (νοήσεως νόησις : 純粹思惟 [自体]) である。: αὐτὸν ἄρα [33|34] νοεῖ, [...], καὶ ἔστιν ἡ νόησις νοήσεως νόη- [34|35] σις.】(第 12[Λ]書・第 9 章 [1074B33-35] : Vol.2. Pag.609 [Lib.11. Cap.9] : Se ipsam ergo [mens] intelligit, [...] et est intellectio, intellectionis intellectio.) とか、【又 思惟 [νόησις] 自体は最高善 [ἄριστον] 自体の [思惟 であり]、この最上 [μάλιστα] [の 思惟]は、最上事の [思惟 であり]、又自身を 思惟 するのだ、叡智 [νοῦς] は 叡智界 [νοητόν] [へ] の 関与 に 拠り。: ἡ δὲ νόησις ἢ καθ' [18|19] αὐτὴν τοῦ καθ' αὐτὸ ἄριστου, καὶ ἡ μάλιστα τοῦ μάλιστα. [19|20] αὐτὸν δὲ νοεῖ ὁ νοῦς κατὰ μετὰληψιν τοῦ νοητοῦ.】(第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B18-20] : Vol. 2. Pag.605 [Lib.11. Cap.7] : Ipsa vero intellectio secundum se, ejus est quod secundum se optimum est: et quæ maxime est, ejus quod maxime est. Se ipsum vero intellectus intelligit assumptione intelligibilis.) と語られている場合、叡智 [νοῦς] や 叡智界 [νοητόν] に 思惟 [νόησις] が 「見事に生得と成つて : καλῶς πέφυκεν」 おり、自然と本来この様である 思惟 [νόησις] を Aristoteles は『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章で 覚醒 [ἐγρήγορις] とか 観想 [θεωρία] と名付けている。【 覚醒 [ἐγρήγορις] も [善美] 感覚 [αἰσθησις] も 思惟 [νόησις] も 最も 甘美 [ἡδιστον] [17|20] 即ち [叡智] は [叡智界の] 叡智的 [叡智] と [20|21] 成る、[叡智界に] 接触し、[叡智界を] 思惟して。故に 同一である、叡智 [νοῦς] と 叡智界 [νοητόν] は。[21|22] 即ち 叡智界 [νοητόν] および [実体] 存在本質 [οὐσία] (や 形相 [εἶδος]) の 受容可能者 [δεκτικόν] は、叡智 [νοῦς] であるが、他方 [叡智が 現実態で] 働くのは、[22|23] [叡智界 および 存在本質 や 形相を] 有する場合であり、故に [受容可能な] (可能態 [δύναμις] の 叡智の) 是 [有様] より、[現実態で 働く 叡智の] あれ [有様] の方である、叡智 [νοῦς] が 有すると思われる 神々しい それ [有様] は。[23|24] そして [現実態で 働く 叡智の 有様である] かの [ἡ] 観想 [θεωρία] が 最も 甘美 [ἡδιστον] で、最高善 [ἄριστον] である。: ἐγρήγορις αἰσθησις νόησις ἡδιστον, [17|20] νοητὸς γὰρ [20|21] γίνεται θηγγάνων καὶ νοῶν, ὥστε ταῦτόν νοῦς καὶ νοητόν. [21|22] τὸ γὰρ δεκτικόν τοῦ νοητοῦ καὶ τῆς οὐσίας νοῦς, ἐνεργεῖ δὲ [22|23] ἔχων, ὥστ' ἐκείνο μᾶλλον τούτου ὁ δοκεῖ ὁ νοῦς θεῖον ἔχειν, [23|24] καὶ ἡ θεωρία τὸ ἡδιστον καὶ ἄριστον.】(第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B17|20-24] : Vol.2. Pag.605 [Lib. 11. Cap.7] : vigilatio, sensus, intellectio, maxime delectabile est. [17|20] intelligibilis [νοητὸς] namque [20|21] fit attingens et intelligens [νοῶν], ita ut idem intellectus et intelligibile [νοητόν] sit. Susceptivum enim intelligibilis et substantiæ est intellectus. Operatur autem, intelligibile habens. Quare istud magis, quam illud, est id divinum quod intellectus videtur habere: [23|24] et speculatio optimum et maxime delectabile est.)。ここでは 観想 [θεωρία] も 覚醒 [ἐγρήγορις] も 殊更な 意欲意志 [βούλησις] とか 意志 [βουλή] の 作為 と言うより、寧ろ 本来 そうある 自然本性 [φύσις] の 有様 [εἶναι] であると 看做される。【故に その者 [αὐτός] [一者 [ἐν]] の 有様 [εἶναι] は その者 [一者] の 所から その者 [一者] に 由来して おり、故に [その者 [一者] は] 偶々 生じた 様に そう 有る のでは 無く、[その者 [一者] が] 望んだ 通り [その者 [一者] は] その者 [一者] 自体 [αὐτός] で 有る のである。: παρ' αὐτοῦ ἄρα αὐτῷ καὶ ἐξ αὐτοῦ τὸ εἶναι. οὐκ ἄρα, ὡς συνέβη, οὕτως ἐστίν, ἀλλ' ὡς ἠθέλησεν αὐτὸς ἐστίν.】(Plotinos 『Enneades』 6・第 8 書・16 終結部 : Bd.4. S.48 : Pag.523 [32-34] : Ab illo igitur et ex illo suum esse producitur. Non ergo, sicut contigit, sed ut ipse voluit, sic prorsus existit.)。

Plotinos が言う 望んだ [ἠθέλησεν] (『Enneades』 6・第 8 書・16 終結部) は、願望 [ἐφεσις] (願望[شهوة]) に 相当する。そこで『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章 [1072B17] で 話題の 覚醒 [ἐγρήγορις] を Plotinos は この際、Platon

ソクラテースが『国家』第6書・第19節[509B]で語る「[実体]存在本質[οὐσία]の彼方[ἐπέκεινα]: ἐπέκεινα τῆς οὐσίας」(Bd.4. S.544; Tom.7. Part.1. Pag.139 : Vol.2. Pag.122[8] : supra essentiam) に関連させて受け取り、本来そ
うある自然本性[φύσις]の有様[εἶναι]と解する。【また 恰も 覚醒 [ἐγρήγορσις]、他の覚醒者無き[覚醒]、 覚醒
[ἐγρήγορσις]かつ超[越] 思惟 [ὑπερνόησις]が恒に在る[覚醒]ならば、覚醒した儘である[その者は]。この 覚醒 [ἐγ
ρήγορσις]は所で 「[実体]存在本質[οὐσία : essentia]の彼方[ἐπέκεινα]」(上記Platon『国家』第6書・第19節
[509B])、叡智[νοῦς]の彼方[ἐπέκεινα]、「思慮ある[ἐμφορον] 生 [ζωή]」(Platon『国家』第7・第5節[521A] : Bd.4.
S.572; Tom.7. Part.1. Pag.154 : ζωῆς ἀγαθῆς τε καὶ ἔμφορος : Vol.2. Pag.128[28-29] : vitæ bonæ atque prudentis)
の彼方[ἐπέκεινα]にあり、又これら[彼方][一者[ἐν]]がその者[αὐτός]である。故にその者[一者]は叡智[νοῦς]や 思
慮 [φρόνησις]や生[命][ζωή]を超[越][ὑπερ]した 働き [ἐνέργεια]であり、又これら[叡智や 思慮 や生命]は他ならぬ
その者[一者]に由来している。故にその者[一者]の有様[εἶναι]はその者[一者]の所からその者[一者]に由来しており、
故に[その者[一者]は]偶々生じた様にそう有るのでは無く、[その者[一者]が] 望んだ通り[その者[一者]はその者[一
者]]自体[αὐτός]で有るのである。 : καὶ οἷον ἐγρήγορσις οὐκ ἄλλου ὄντος τοῦ ἐγρηγορότος, ἐγρήγορσις καὶ ὑπερνόησις αἰ
οῦσα, ἔστιν οὕτως, ὡς ἐγρηγόρησεν. ἡ δὲ ἐγρήγορσις ἐστὶν «ἐπέκεινα οὐσίας» καὶ νοῦ καὶ «ζωῆς ἔμφορος» ταῦτα δὲ αὐτός
ἐστίν. αὐτός ἄρα ἐστὶν ἐνέργεια ὑπὲρ νοῦν καὶ φρόνησιν καὶ ζωὴν· ἐξ αὐτοῦ δὲ ταῦτα καὶ οὐ παρ' ἄλλου. παρ' αὐτοῦ ἄρα
αὐτῶ καὶ ἐξ αὐτοῦ τὸ εἶναι. οὐκ ἄρα, ὡς συνέβη, οὕτως ἐστίν, ἀλλ' ὡς ἠθέλησεν αὐτός ἐστίν.】(Plotinos『Enneades』6・
第8書・16終結部 Bd.4. S.48: Pag.523[27-34]: quasi vigilantia quædam, nec aliud ibi vigilans est, aliud vigilantia,
quæ quidem superintelligentia quædam est semper vîgens, profecto sic est, sicut et vigilavit. Vigilantia vero sur
per essentiam intellectumque et vitam sapientem exstat: id autem ipse est. Ille igitur actus est super intellec
tum et sapientiam atque vitam: ex eo autem hæc sunt, nec ab alio quopiam. Ab illo igitur et ex illo suum esse
producitur. Non ergo, sicut contigit, sed ut ipse voluit, sic prorsus existit.)。

更に 願望 [ἐφροσις] (願望[شهوة]) 自体をPlotinosは『Enneades』5・第5書・12で直接論じ、是を上記の『Enneades』
3・第5書「Eros論」・1で取り上げた[善]美[káλλος]自体[αὐτό]への 切望 [ὄρεξις] (appetitus : 切望[اشوق]) と睨
み合わせ、前掲Aristoteles著『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4-8]で語られた「見事に生得と成つて :
καλῶς πέφυκεν」に呼应し、「自然本性[φύσις]の必然[ἀνάγκη]を伴いその者[αὐτό][一者]を願望す[ἐφίεται]」る「生得の
[σύμφυτος] 願望 [ἐφροσις] : ingenitus appetitus」として語る。【考量すべきは、また始源[ἀρχή]から 現今まで 憧憬し[πο
θοῦσ]願望す[ἐφίεται]る[目的]対象自体[αὐτό]を人々が忘れてしまっている事である。即ち万有諸物[πάντα]がかの者
[ἐκεῖνο][一者]を切望し[ὄρεγεται]、自然本性[φύσις]の必然[ἀνάγκη]を伴いその者[αὐτό][一者]を願望し[ἐφίεται]、その
者[αὐτό][一者]無しに在る事[εἶναι]は不[οὐ]可能である[δύναται]と、[万有諸物が]言わば予知している故。又一方言わ
ば諸識者[εἰδότες]や 諸覚者 [ἐγρηγορότεες]には[善]美[kalón]の 把握理解 [ἀντίληψις]や驚嘆[θάμβος]、又[[善]美への]憧
憬[ἐρωσις]の目覚め[ἐγερσις]が既に[有るが]、一般人には稀有、他方善美[[ἀγαθόν][一者]は 生得の [σύμφυτος] 願望 [ἐφρο
σις]に対し太古より 眼前に在る[παρόν]故、眠っている者達[kοιμώμενοι]にとっても眼前に在り[πάρεστι]、また見る者達
[ιδόντες]を驚嘆させ[θαμβεῖ]もしない。理由は [S.96]98 [[善]美[一者]が]恒に[ἀεί]共に在り [σύνεστιν]、[[善]美[一者]
に対しては] 想起 [ἀνάμνησις]すら無い故。実際[[善]美[一者]その者[αὐτό]を人々は見てい[ὀρώσιν]無い[οὐ]。理由
は[[善]美[一者]が]眼前に在る[πάρεστι][一方]、[他方]人々が眠って[κοιμώμενοι]る故。又[[善]美への]憧憬[ἐρωσις]は眼前
に在る[παρή]と 諸苦[ὀδύνα]を 与える。何故なら[[善]美]を見る者達[ιδόντες]には[強いて]願望す[ἐφίεσθαι]る必要が
ある故。当の[[善]美への]憧憬[ἐρωσις]は確かに二次的のもので有り、既に[相当]理解している者達[συνιέντες][諸識者や
諸覚者]に寧ろ属し、二次的で有るとして[[善]美[kalón]を示している。他方これ[[善]美への]憧憬より一層始源的[ἀρ
χαιοτέρα]で感知されない[ἀναίσθητος][善]美への 生得の 願望 [ἐφροσις]は言う、善美[[ἀγαθόν][一者]の方がそれ[[善]
美]より一層始源的[ἀρχαιότερον]で優先的[πρότερον]で有ると。又更に善美[[ἀγαθόν][一者]を 擲んだ者達[λαβόντες]は
皆全員[ἀπαντες]が 思う、自身にとり満足だ[ἀρκεῖν]と。理由は[本来目指し求める]目的[τέλος]に到達し[ἀφίχθαι]た
故。 : χρῆ δὲ ἐννοεῖν, ὡς εἰσιν ἐπιλεησμένοι, οὐ καὶ ἐξ ἀρχῆς εἰς νῦν ποθοῦσι καὶ ἐφίενται αὐτοῦ. πάντα γὰρ ὀρέγεται ἐκεί
νου καὶ ἐφίεται αὐτοῦ φύσεως ἀνάγκη, ὥσπερ ἀπομειναντευμένα, ὡς ἄνευ αὐτοῦ οὐ δύναται εἶναι. καὶ τοῦ μὲν καλοῦ ἤδη

οἷον εἰδόσι καὶ ἐγρηγοροσίν ἢ ἀντίληψις καὶ τὸ θάμβος, καὶ τοῦ ἔρωτος ἢ ἐγερσις· τὸ δ' ἀγαθόν, ἄτε πάλαι παρὸν εἰς ἔφεσιν σύμφυτον, καὶ κοιμωμένοι πάρεστι καὶ οὐ θαμβεῖ ποτε ἰδόντας, ὅτι [S.96 | 98] σύνεστιν ἀεὶ καὶ οὐ ποτὲ ἢ ἀνάμνησις· οὐ μὴν ὀρώσιν αὐτό, ὅτι κοιμωμένοι πάρεστι. τοῦ δὲ καλοῦ ὁ ἔρος, ὅταν παρῆ, ὀδύνας δίδωσιν, ὅτι δεῖ ἰδόντας ἐφίεσθαι. Δεύτερος οὖν ὢν οὗτος ὁ ἔρος καὶ ἤδη συνιέντων μᾶλλον δεύτερον μνηύει τὸ καλὸν εἶναι· ἢ δὲ ἀρχαιότερα τούτου καὶ ἀναίσθητος ἔφεσις ἀρχαιότερόν φησι καὶ τὰγαθὸν εἶναι καὶ πρότερον τούτου. καὶ οἶονται δὲ τὰγαθὸν λαβόντες ἀρκεῖν αὐτοῖς ἅπαντες· εἰς γὰρ τὸ τέλος ἀφίχθαι.】 (Plotinos 『Enneades』 5・第5書・12 : Bd.3. S.96 | 98 : Pag.339[6-26] : proinde cogitandum est, eos esse illius oblitos, quod ab initio in hunc usque diem desiderant et affectant: omnia enim illud appetunt necessitate naturæ, quasi quæ vaticinentur, se absque illo esse non posse. Præterea ipsius pulchri notitia animis jam experrectis et cognoscentibus accidit. Contingit simul et stupor, et ad amorem pertinens excitatio. Ipsum vero bonum, utpote quod jam ab initio præsens est ad ingenitum appetitum [ἔφεσιν σύμφυτον], etiam dormientibus adest, neque unquam stupore occupat intuentes, propterea, quod semper adest, nec propria quadam ad hoc reminiscencia indiget: neque tamen ipsum animadvertentibus id occurrit, quoniam et dormientibus imminet. Pulchri vero ipsius amor[ἔρος] cum primum sese offert, molestias infert, quoniam oportet pulchrum appetere cognoscendo: atqui amor ejusmodi cum sit secundus, eorumque, qui jam intelligunt, plane indicat, pulchrum[καλόν] ipsum esse secundum: appetitio[ἔφεσις] vero boni, cum sit antiquior neque sensibus egeat, testatur, ipsum bonum antiquius et superius esse, quam pulchrum. Accedit ad hæc, quod omnes existimant, satis quandoque sibi fore, si bonum ipsum fuerint consecuti, quasi tunc demum ad finem usque pervenerint:.)

前掲『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B4・8]でAristotelesが述べた「[本来目指し求める]目的[τέλος]への願望[ἔφεσις]: τοῦ τέλους ἔφεσις」(1114B6)を「見事に生得と成っている: καλῶς πέφυκεν」(1114B8)と言う観点から考察し、目下その眼目は新Platon学派Plotinosの説く究極目的[τέλος]、かの者[ἐκεῖνο]、即ち一者[ἓν]に置かれた。確かに新Platon学派Plotinos達からの影響は中世の亜語圏の場合著しく、それは『万有[الكل]の諸原理[مبادئ]に関する[في]理論[القول]に関する[في] Aphrodisias[الافروديسي]のAlexandros[الاسكندر]の論文[مقالة]』においても無視出来ないであろう。しかしながら基本Alexandros[Ἀλεξανδρος]は元祖Aristotelesを第一とする逍遙学派[Περὶπατο]を代表する。従って、『万有の諸原理』第9節(上記48頁1)で「[神的天体[الجسم]の運行[حركة]の原因」として彼が説く願望[شهوة] (願望[ἔφεσις])は、あくまで逍遙学派の思想圏内に留まり、その圏外へ出る事は控えられ、新Platon学派Plotinosが説く究極目的[τέλος]の一者[ἓν]へと突破する事は無いであろう。但し、願望[ἔφεσις] (願望[شهوة])と切望[ὄρεξις] (切望[شوق])との間の微妙な相違にもAlexandrosは留意している。ところが彼はPlotinosの様に巧妙に両者の差異を示す事が出来ないので、既に述べた如く、一方『[靈]魂論』その①(上記Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])で、【即ち何か[τις]希求衝動[ὄρμη]は切望[ὄρεξις]でもあり、または切望の願望欲求[ἐπιθυμία]とか、また気概[θυμός]とか、また意欲意志[βούλησις]。】(Pag.74[1-2]/Pag.78[22-23])【即ち切望[ὄρεξις]は、何か[τις]への[ἐπι]希求衝動[ὄρμη]で、その一つは願望欲求[ἐπιθυμία]、又一つは気概[θυμός]、又一つは意欲意志[βούλησις]。】と述べると共に、他方『万有の諸原理』第6節で、【又[ω]この[هذه]願望[شهوة] (願望[ἔφεσις])中に[من]切望[شوق] (切望[ὄρεξις])と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[ω]この中に[منها]激情[غضب] (激情[ὄρη]と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]、又[ω]この中に[منها] [46頁718]意志[إرادة] (意志[βουλή])と名付けられ[يسمى]る所の者[ما]が有る。】(上記46頁7-8)と語り、ここで気概[θυμός]は激情[غضب] (激情[ὄρη])に、意欲意志[βούλησις]は意志[إرادة] (意志[βουλή])に対応するので、結局Alexandrosは願望[ἔφεσις] (願望[شهوة])と切望[ὄρεξις] (切望[شوق])の相違を然るべく析出できない。少なくとも元祖Aristotelesは『Nicomachos倫理学』第3書において、一方で選択意志[προαίρεσις]に関連する熟慮思索的[βουλευτική]切望[ὄρεξις] (第3書・第5[3]章[1113A10-11])を、他方で自主的選択で[αὐθαίρετος]無く、かつ見事に生得と成って[καλῶς πέφυκεν]いる目的[最高善]への願望[ἔφεσις] (第3書・第7[5]章[1114B4・8])を区別して論じている。他方Alexandrosは別種の区別に着眼し、『万有の諸原理』の第9節では、切望[شوق] (切望[ὄρεξις])の方を激情[الغضب] (激情[ὄρη])と共に情念[انفعال] (情念[πάθος])に算入し、願望[الشهوة] (願望[ἔφεσις])を情念[انفعال] (情念[πάθος])から純化した次いで擱んでいる。【この[هذا][有魂の][神的天体[الجسم]の運行[حركة]

の原因は即ち[^{サバブ}フス^{イザン}故に[^{ズン}是[^ホ或る[^マ願望[^{シホウ}]だが、しかし[^{イケン}切望[^{シヨク}]や[^ワ激情[^{フツブ}]は[この天体の本性にとり]別物で [مباينان], [48 頁 1|2] この[^{هذا}天体[^{الجسم}]の本性に[^{طبيعة}]とり[別物で]ある。又[^و]それ[^{ذلك}]即ち [أن[その理由は] 神的[^{الإلهي}]天体[^{الجسم}]が受動で[^{منفعل}]無く[^{غير}], 又[^و]切望[^{الشوق}]や[^و]激情[^{الغضب}]は [48 頁 2|3] 両方情念 [انفعالان] (情念 [انفعال] の双数形) である[故。] (『万有の諸原理』第9節: 48頁1-2)。

どうも事の始まりは、上記Aristoteles著『形而上学』第12[Λ]書・第7章[1072B3-4]の文面、【また恋される者[^{ἐρώμενον}] [憧憬的]の様に変[^{κινεῖ}]動させ[κινεῖ]、他方変[^{κινούμενον}]動を被る者[κινούμενον]は他の諸物を変[^{κινεῖ}]動させ[κινεῖ]る。: κινεῖ δὲ ὡς ἐρώμενον, κινούμενον [3|4] δὲ τὰλλα κινεῖ. : Movet autem ceu id quod amatur: motum autem cetera movet.】に見出せる様で、ここの恋される者[^{ἐρώμενον}] [憧憬的]は、『Enneades』5・第5書・12でPlotinosが言う「一層始源的[^{ἀρχαιοτέρα}]で感知されない[^{ἀναίσθητος}]善[^{ἀγαθόν}]美[^{καλόν}]への生得の[^{σύμφυτος}]願望[^{ἐφροσις}]」より、寧ろ「[^{καλόν}]美[^{καλόν}]への憧憬[^{ἐφροσις}]」に対応し、当の恋される者[^{ἐρώμενον}] [憧憬的]の比喻で話題の憧憬[^{ἐφροσις}]が、願望[^{ἐφροσις}] (願望[^{شهوة}]) より寧ろ 切望[^{ὄρεξις}] (切望[^{شوق}]) に相当する。そこで「恋される者[^{ἐρώμενον}] [憧憬的]」は 切望[^{ὄρεξις}] (切望[^{شوق}]) と同じ語根の切望的[^{ὄρεκτόν}]と、Aristoteles著『形而上学』第12[Λ]書・第7章[1072A26]では換言される。【そして恒に[^{ἀει}]不休の[^{ἀπαυστος}] 運行 [κίνησις]を 動く [κινούμενον]何か[^{τι}]が在り[^{ἔστι}]、是は [21|22] 又円環[^{κύκλος}]的[運行]で、又この事は理屈[^{λόγος}]だけで無く実際[^{ἔργον}]においても明らか[である]。[22|23] 故に当[^ὁ]第一[^{πρῶτος}]天界[^{οὐρανός}]は 永遠で[^{ἀϊδιος}]あり。かつ又[^ὁ]天界を]動かす[κινεῖ]所の[^ὁ]何か[^{τι}]も[^{καί}]在る[^{ἔστι}]。所で理由は 動く [κινούμενον] 動者 [κινούν]で[受動と能動の間の]中動[^{μεσόν}]の[当 第一 天界]と、かつ又 [24|25] 被動で [κινούμενον]無く[^{οὐ}] (不動で [ἀκίνητον]) [専ら能動的に]動かす[κινεῖ]所の[^ὁ]何か[^{τι}]が在り[^{ἔστι}]、[是は] 永遠で [ἀϊδιος]、且[実体]存在本質[^{οὐσία}]、且現実態[^{ἐνέργεια}]で [25|26] 有る[^{οὐσα}]。この様に又切望的[^{ὄρεκτόν}]も叡智界[^{νοητόν}]も 被動で [κινούμενον]無く[^{οὐ}] (不動で [ἀκίνητον]) [専ら能動的に]動かす[κινεῖ]。これらの中で第一の者達は同一である。即ち一方願望欲求的[^{ἐπιθυμητόν}] (上記Aristoteles『^{ἀψυχή}魂論』第2書・第3章[414B2]の意欲意志[^{βούλησις}]や 気概 [^{θυμός}]より一層情念[^{πάθος}]的な願望欲求[^{ἐπιθυμία}]的)は、[27|28] 現象的[^{φαινόμενον}] [善]美[^{καλόν}]、他方意欲意志的[^{βουλητόν}] (願望欲求[^{ἐπιθυμία}]より一層叡智的[^{νοητόν}]な意欲意志[^{βούλησις}]や上記Alexandros『万有の諸原理』第6節[46頁8]の「意志[^{إرادة}] : 意志[^{βουλή}]」的)である第一者[^{πρῶτον}]は、[善]美[^{καλόν}]の实在[^{ὄν}] [である]。[28|29] 又私達が切望する[^{ὄρεγόμεθα}]故に[[善]美と]思われるより寧ろ、[叡智的に] [善]美と]思われる故に私達は切望する[^{ὄρεγόμεθα}] [のである]。[29|30] 即ち[叡智的] 思惟 [^{νόησις}]が始源[^{ἀρχή}]である故。: καὶ ἔστι τι αἰεὶ κινούμενον κίνησιν ἀπαυστον, αὐτὴ [21|22] δ' ἡ κύκλω· καὶ τοῦτο οὐ λόγῳ μόνον ἀλλ' ἔργῳ δῆλον。[22|23] ὥστ' αἰδιος ἂν εἴη ὁ πρῶτος οὐρανός, ἔστι τοίνυν τι καὶ ὁ [23|24] κινεῖ. ἐπεὶ δὲ τὸ κινούμενον καὶ κινούν καὶ μέσον, τοίνυν [24|25] ἔστι τι ὁ οὐ κινούμενον κινεῖ, αἰδιον καὶ οὐσία καὶ ἐνέργεια [25|26] οὐσα. κινεῖ δὲ ὥδε τὸ ὄρεκτόν, καὶ τὸ νοητόν κινεῖ οὐ κινού- [26|27] μενον. τούτων τὰ πρῶτα τὰ αὐτά. ἐπιθυμητόν μὲν γὰρ [27|28] τὸ φαινόμενον καλόν, βουλητόν δὲ πρῶτον τὸ ὄν καλόν。[28|29] ὄρεγόμεθα δὲ διότι δοκεῖ μᾶλλον ἢ δοκεῖ διότι ὄρεγόμεθα。[29|30] ἀρχὴ γὰρ ἡ νόησις。】 (Aristoteles『形而上学』第12[Λ]書・第7章冒頭[1072A21-30] : Vol.2. Pag.605[3-13][Lib.11. Cap.7] : et aliquid, quod semper incessabili motu movetur; hic vero, circularis est. Et hoc non solum ratione, verum etiam opere patet。[22|23] Quare æternum est profecto primum cælum. Est igitur aliquid etiam, quod [23|24] movet[κινεῖ]。Quum vero id, quod movetur, et movet, medium[^{μέσον}] sit, est etiam aliquid, quod non motum[κινούμενον] movet, quod æternum, substantia[^{οὐσία}], et actus[^{ἐνέργεια}] [25|26] est. Movet autem hunc in modum id quod appetibile[^{ὄρεκτόν}] est, et quod est intelligibile[^{νοητόν}], ita movet, ut ipsum non moveatur: horum prima, eadem: namque expetibile id est [27|28] quod pulchrum[^{καλόν}] apparet; quod autem voluntate expetibile primum, id est quod omnino pulchrum: [28|29] expetimus autem magis, quia pulchrum videtur, quam pulchrum videtur, quia expetimus。[29|30] Principium enim intellectio[^{νόησις}]。)

切望的[^{ὄρεκτόν}]とか叡智界[^{νοητόν}]と (1072A26)、Aristotelesは恋される者[^{ἐρώμενον}] [憧憬的] (1072B3) を呼んでおり、あくまで实在[^{ὄν}] (1072A29) や[実体]存在本質[^{οὐσία}] (1072A25)、そして 思惟 [^{νόησις}] (1072A30) の段階を最高としており、この事は前掲『形而上学』第12[Λ]書・第7章[1072B17-24]において確認した最高善[^{ἀρισ-}

τον]自体としての 思惟 [νόησις]自体 (1072B18-19)、同一である叡智[νοῦς]と叡智界[νοητόν] (1072B21) における
 最も甘美[ἡδιστον]で最高善[ἄριστον]であるかの[ῆ] 観想 [θεωρία] (1072B24)、更に第 12[Λ]書・第 9 章における 思
 惟 の 思惟 (νοήσεως νόη- [1074B 34|35] σις; 純粹思惟[自体]) が良く物語っている。結局これが逍遙学派の説くかの
 [ὁ] 神 [θεός] (Aristoteles『形而上学』第 12[Λ]書・第 7 章[1072B25/30])、即ち叡智[νοῦς]の現実態[ἐνέργεια] (1072B
 27) かつ最高善の[ἄριστη] 永遠な [αἰδιος]生[命][ζωή] (1072B 28) に他ならない。【そして[現実態で働く叡智の有様
 である]かの[ῆ] 観想 [θεωρία]が最も甘美[ἡδιστον]で、最高善[ἄριστον]である。仮に実際この様な良き有様を有すると
 して、[24|25] 私達[人間]に[この様な良き有様]は一時だが、かの[ὁ] 神 [θεός]は恒に[この様な良き有様を有する故]、
 [この事は]驚嘆に値する。また一層[この様な良き有様を有するなら]、尚更 [25|26] 一層驚嘆に値する。そして又[神
 は]この様に[良き有様を]有するし、かつ生[命][ζωή]も [神]に属している。[26|27] 即ち叡智[νοῦς]の現実態[ἐνέργεια]
 は生[命][ζωή]であり、又かの者[ἐκείνος][かの 神]は当の[叡智]の現実態[ἐνέργεια]である。また現実態[ἐνέργεια]、[27|
 28] かの者[ἐκείνος][かの 神]の[現実態]は、最高善の[ἄριστη] 永遠な [αἰδιος]生[命][ζωή]である。そして又私達は言う、
 かの[ὁ] [28|29] 神 [θεός]が 永遠 [αἰδιον]で最高善[ἄριστον]の生者[ζῶον]であり、故に生[命][ζωή][自体]、[29|30]
 絶える事無き[συνεχής] 永遠な [αἰδιος] 悠久 [αἰών]がかの 神に属している、と。これ即ちかの[ὁ] 神 [θεός]である故。:
 καὶ ἡ θεωρία τὸ ἡδιστον καὶ ἄριστον. εἰ οὖν οὕτως εὖ ἔχει, [24|25] ὡς ἡμεῖς ποτέ, ὁ θεὸς ἀεὶ, θαυμαστόν· εἰ δὲ μᾶλλον, ἔτι
 [25|26] θαυμασιώτερον. ἔχει δὲ ὧδε. καὶ ζωὴ δὲ γε ὑπάρχει· ἡ [26|27] γὰρ νοῦ ἐνέργεια ζωὴ, ἐκείνος δὲ ἡ ἐνέργεια·
 ἐνέργεια δὲ ἡ [27|28] καθ' αὐτὴν ἐκείνου ζωὴ ἀρίστη καὶ αἰδιος. φαινὸν δὲ τὸν [28|29] θεὸν εἶναι ζῶον αἰδιον ἄριστον,
 ὥστε ζωὴ [Pag.605|606] καὶ αἰὼν συνεχής [29|30] καὶ αἰδιος ὑπάρχει τῷ θεῷ· τοῦτο γὰρ ὁ θεός.] (『形而上学』第 12[Λ]
 書・第 7 章[1072B24-30]: Vol.2. Pag.605-606 [Lib. 11. Cap.7]: et speculatio optimum et maxime delectabile est.
 Si igitur ita bene se habet Deus[θεός] semper ut nos aliquando, admirabile est: quodsi magis, admirabilius est.
 At ita se habet. Ceterum vita[ζωή] quoque ita inexistit: siquidem intellectus operatio, vita est: ille vero, est ac-
 tus: actus vero per se, illius vita optima et perpetua est. Dicimus autem, Deum, sempiternum optimumque ani-
 mans esse. Quare vita[ζωή], et ævum [Pag.605|606] continuum et æternum Deo inest. Hoc enim est Deus.)。)

如何に新Platon学派Plotinosが異議申し立てをしようとも、逍遙学派のAristoteles尊重の立場に立つ者は、羅語
 圈 13 世紀Schola学者Thomas Aquinasの様に徹して「Aristotelesの見解に則り: secundum sententiam aristotelis」
 事を構える。兎に角Plotinosは叡智[νοῦς]の 思惟 [νόησις]を究極に観るAristotelesに不満である。【Aristotelesは後
 世、一方で第一の者[τὸ πρῶτον]を 離在 [χωριστόν]と、かつ叡智界[νοητόν]の者と言ひ、又それが自身を思惟する[νοεῖν]
 と言うから、逆に[それを]彼は第一の者と為していない。: Ἀριστοτέλης δὲ ὕστερόν χωριστόν μὲν τὸ πρῶτον καὶ νοητόν,
 νοεῖν δὲ αὐτὸ ἑαυτὸ λέγων πάλιν αὐτὸ τὸ πρῶτον ποιεῖ.] (『Enneades』5・第 1 書・9: Bd.1. S.230: Pag.305: Aristoteles
 autem posterius ipsum quidem primum intelligibile dicit et separatum: sed ubi intelligere se ipsum affirmat, vi-
 cissim facit esse non primum.)。ところが敢てThomasは万有の根源、即ち 第一 [πρώτη] 原因 [αἰτία] (prima causa)
 を存在[εἶναι]自体[αὐτό] (ipsum esse) かつ 第一 [πρώτος]叡智[νοῦς]自体[αὐτός] (ipse intellectus primus) である
 生命[ζωή]自体[αὐτή] (ipsa vita) の 神 [θεός] (神 [Deus]は自存する存在[εἶναι]: esse)自体[αὐτό]: ipsum]である。:
 Deus est ipsum esse per se subsistens: 『神学大全: Summa theologia』第 1 部 (1265 年-1268 年) 第 4 問・
 第 2 項: „Summa theologia“ Prima Pars 1265-1268. Lateinisch / Deutsch von Dominikanern und Benediktinern
 Deutschlands und Österreichs. Bd.1·8. Graz. Styria 1934-1951. Bd.1. S.85) と、「Aristotelesの見解に則り: secun-
 dum sententiam aristotelis」説く。【この点[Roma](catholica)普遍[καθόλου][使徒・正教] 教会 [καθολικὴ καὶ
 ἀποστολικὴ καὶ ὀρθόδοξη ἐκκλησία] (Patrologiae cursus completus. Paris. Migne. 1844-1866. Patrologia Graeca
 1857-1866 [=PG]/Patrologia Latina 1844-1864 [=PL]. PG. Tom.41. Col.161B) の教義に他より多く整合するAris-
 totelesの見解に則り、実際私達は、諸叡智[νοῦς](intellectus)の上位に、多数の諸形相[εἶδος](forma)では無く、第一
 [πρώτη](prima) 原因 [αἰτία](causa)である唯[一] [εἰς] [μία] [μία]の形相(forma)のみ(sola)を想定する。それだから当然こう
 言わねばならない。それ[ipsa] [第一 原因] (prima causa)は存在[εἶναι](esse)自体[αὐτό](ipsum)であるのと同様、
 生命[ζωή](vita)自体[αὐτή](ipsa)かつ 第一 [πρώτος](primus)叡智[νοῦς](intellectus)自体[αὐτός](ipse)でもあると。そ

れ故またAristotelesも『形而上学』第12[Λ]書(第7章:1072B18-30)でこう確証している。即ち、それ[第一] 叡智(primus intellectus)がそれ自体[のみ]を思惟す[voce](intelligit)るのは、それ[第一] 叡智: primus intellectusに他の諸事物の認識[γνώσις](cognitio)が欠如している限りでそうなのではなく、むしろ理由はそれ[第一] 原因: prima causaの[第一] (primus)叡智(intellectus) [自体](ipse)が思惟認識に至るのに、それ[叡智](intellectus)自体(ipse)以外の別の叡智的[νοητή](intelligibilis)種相[ιδέα](species)から、形相(forma)を受容するのでは無いからである。: quia vero secundum sententiam aristotelis, quae in hoc magis catholicae doctrinae concordat, non ponimus multas formas supra intellectus sed unam solam quae est causa prima, oportet dicere quod, sicut ipsa est ipsum esse, ita est ipsa vita et ipse intellectus primus. unde et aristoteles in xii metaphysicae probat quod intelligit seipsum tantum, non ita quod desit ei cognitio aliarum rerum, sed quia intellectus eius non informatur ad intelligendum alia specie intelligibili nisi seipso.] (Thomas Aquinas『諸原因[αἰτία]論書へ[の]註解』: In Librum de Causis』1269年、13: Thomae Aquinatis Opera omnia. 1980. Vol.4. Pag.514)。

主な相違は一方Plotinosが、「その者[一者]は叡智[νοῦς]や 思慮[φρόνησις]や生[命][ζωή]を超越[ύπερ]した 働き[ἐνέργεια]であり、又これら[叡智や 思慮 や生命]は他ならぬその者[一者]に由来している。」(上記『Enneades』6・第8書・16 終結部)と述べ、叡智[νοῦς]や生[命][ζωή]の深層部に万有の始源[ἀρχή]を問うのに対し、他方Aristoteles(『形而上学』第12[Λ]書・第7章)は「最高善の[ἀριστή] 永遠な[ἀϊδιος]生[命][ζωή]」(1072B28)で究極は事足りりとし、此処に「叡智[νοῦς]の現実態[ἐνέργεια]」(1072B27)や「かの[ὁ] 神[θεός]」(1072B30)も見出している。この様に第一[πρῶτος](primus)叡智[νοῦς](intellectus)自体[αὐτός](ipse)を根源の最高善の[ἀριστή] 永遠な[ἀϊδιος]生[命][ζωή](vita)自体[αὐτή](ipsa)に据える観点、Aristoteles重視の逍遙学派に留まらず、別名 折衷主義 [Συγκρητισμός]Platon派の中期Platon学派[Meso-Platonismos]のAlkinoos[Ἀλκίνοος] (紀元2世紀)にも認められる。そして実際Alkinoosは「第一[πρῶτος]叡智[νοῦς]: ὁ πρῶτος νοῦς」を「第一[πρῶτος]の 神[θεός]: ὁ πρῶτος θεός」とも呼び、「また 恰も切望的[ὀρεκτόν]が 不動[ἀκίνητον]のまま、当の 切望[ὄρεξις]を変[化運]動させる[κινεῖ]様に、この様に実際また[第一]の 原因、即ち第一の 神である[その]の[οὗτος]叡智[νοῦς]は、全天界[万有]の 叡智(第二の 叡智)を変[化運]動させるであろう[κινήσει]。」と論じ、切望的[ὀρεκτόν]を 俎上に載せている。【この者が 第一[πρῶτος]の 神[θεός]であり、全天界[万有]の 叡智(第二[δεύτερος]の 叡智)にとり恒に働く事[ἐνεργεῖν]の 原因[αἴτιος]であろう。他面[その 原因]である 第一の 神は[それ]自体 不動[ἀκίνητος]であり、それ[第二の 叡智]に働き作用する。丁度 日輪に 視覚が眼差しを向ける時に、日輪も 視覚に[その様で]ある様に、また 恰も切望的[ὀρεκτόν]が 不動[ἀκίνητον]のまま、当の 切望[ὄρεξις]を変[化運]動させる[κινεῖ]様に、この様に実際また[第一]の 原因、即ち第一の 神である[その]の[οὗτος]叡智[νοῦς]は、全天界[万有]の 叡智(第二の 叡智)を変[化運]動させるであろう[κινήσει]。所で[その] 第一[πρῶτος]叡智[νοῦς]は最[善]美ゆえ、それ[第一] 叡智の 思惟対象[の 叡智界]も最[善]美と見込まれるに違いない。又それ[第一] 叡智より一層[善]美なものは何一つ無い。: οὗτος ἂν εἴη ὁ πρῶτος θεός αἴτιος ὑπάρχων τοῦ αἰεὶ ἐνεργεῖν τῷ νῶ τοῦ σύμπαντος οὐρανοῦ. Ἐνεργεῖ δὲ ἀκίνητος αὐτὸς ὦν εἰς τοῦτον, ὡς καὶ ὁ ἥλιος εἰς τὴν ὄρασιν, ὅταν αὐτῷ προσβλέπη, καὶ ὡς τὸ ὀρεκτόν κινεῖ τὴν ὄρεξιν ἀκίνητον ὑπάρχων· οὕτω γὰρ καὶ οὗτος ὁ νοῦς κινήσει τὸν νοῦν τοῦ σύμπαντος οὐρανοῦ. Ἐπει δὲ ὁ πρῶτος νοῦς [22頁|23頁] κάλλιστος, δεῖ καὶ κάλλιστον αὐτῷ νοητὸν ὑποκεῖσθαι, οὐδὲν δὲ αὐτοῦ κάλλιον·】(Alkinoos『Platonの諸教説[δόγμα]の 伝授: Διδασκαλικὸς τῶν Πλάτωνος δογμάτων』: Collection Budé. Alcinoos «Enseignement des doctrines de Platon» Paris. Les Belles Lettres 1990. 22頁・23頁。[底本] Platonis Dialogi secundum Thrasylli tetralogias dispositi. Vol.1・6. Leipzig. Teubner 1850-1853. Vol. 6. 1852-1853. 164頁 19-26)。

瞠目すべきは一方Plotinosが、「当の[[善]美への]憧憬[ἔρως]は確かに二次的なもので有り、既に[相当]理解している者達[σοφιστῆς]に寧ろ属し、二次的で有るとして[善]美[καλόν]を示している。他方これ[[善]美への]憧憬より一層始源的[ἀρχαιοτέρα]で感知されない[ἀναίσθητος][善]美への 生得の]願望[ἔφρεσις]は言う、善[美][ἀγαθόν][一者]の方がそれ[[善]美]より一層始源的[ἀρχαιότερον]で優先的[πρότερον]で有ると。」(上記Plotinos『Enneades』5・第5書・12)と語り、[[善]美[καλόν]より善[美][ἀγαθόν]を優先し、善[美]への「生得の[σύμφυτος]願望[ἔφρεσις]: ingenitus appetitus」を力説しているのに対し、前掲『形而上学』第12[Λ]書・第7章冒頭でAristotelesは、切望的

[ὄρεκτόν]の叡智界[νοητόν]を「[善]美[καλόν]の实在[ὄν] : τὸ ὄν καλόν」(1072A28)と、又Alkinoosは『Platonの諸教説の伝授』(上記23頁:底本164頁)で切望[ὄρεξις]的(切望的[ὄρεκτόν])に関し、「第一[πρώτος]叡智[νοῦς]は最[善]美[κάλλιστος]」とか、「それ[第一]叡智の思惟対象の叡智界も最[善]美[κάλλιστος]」と述べ、やはり[善]美[καλόν]の方を語り、願望[ἔφεσις]では無く、寧ろ切望[ὄρεξις]を話題にしている。そこで願望[ἔφεσις]より寧ろ切望[ὄρεξις]の方に、善[美][ἀγαθόν]より寧ろ[善]美[καλόν]の方に強く関心が向く理由を問うと、Platonが『Phaidros』31[250C-D]で[善]美[καλόν]に関し[善]美[κάλλος]と言う言葉で、「他方目下[感覚本位の現世では唯一][善]美[κάλλος]のみ[μόνον]が、最も顕在的で且また最も憧憬[ἔρωξ]を喚起する如き命運[μοῖρα]を獲得している。: νῦν δὲ κάλλος μόνον ταύτην ἔσχε μοῖραν, ὥστ' ἐκφανέστατον εἶναι καὶ ἐρασιμώτατον。」(250D)と論じている箇所が答えてくれる。【又[善]美[κάλλος]に関しては、私達が述べた通り、[250C|D]かの者達[247E]: 在りて在る者達: τὰ ὄντα ὄντως: 諸真实在: Pag.39: S.78]と共に在って輝いていたし、また[かの理念(ιδέα)界から]此処[現世]へ到来してからも、私達は輝く[στίλβον]それ[αὐτό] ([善]美[κάλλος])を、私達の最も明澄な感性[美意識][αἰσθησις] (視覚)で以て最も明澄な諸相として摺む事に成った。視覚[ὄψις]が即ち私達には、身体[σῶμα]を介した諸感性[美意識][αἰσθησις]中では最も鋭敏[ὄξύς]なものとして到来する故。[但し]この視覚と言う感性[美意識]で思惟賢慮[φρόνησις]は見えない。即ち仮に何か視覚に透入する[美感覚の様]なそうした[思惟賢慮]自体の明澄な模写像を[思惟賢慮]が自ら齎すなら、莊嚴[δεινός]な諸憧憬[ἔρωξ]を齎すであろう。また憧憬[ἔρωξ]を齎す限りの他の諸[美德]相[も同様である]。他方目下[感覚本位の現世では唯一][善]美[κάλλος]のみ[μόνον]が、最も顕在的で且また最も憧憬[ἔρωξ]を喚起する如き命運[μοῖρα]を獲得している。: Περί δὲ κάλλους, ὥσπερ εἶπομεν, [250C|D] μετ' ἐκείνων τε ἔλαμπεν ὄν, δευρὸ τ' ἐλθόντες κατειλήφαμεν αὐτὸ διὰ τῆς ἐναργεστάτης αἰσθήσεως τῶν ἡμετέρων στίλβον ἐναργέστατα. Ὅψις γὰρ ἡμῖν ὄξυτάτη τῶν διὰ τοῦ σώματος ἔρχεται αἰσθήσεων, ἢ φρόνησις οὐχ ὀράται· δεινοὺς γὰρ ἂν παρεῖχεν ἔρωτας, εἴ τι τοιοῦτον ἑαυτῆς ἐναργεῖς εἰδῶλον παρείχετο εἰς ὄψιν ἰόν, καὶ τᾶλλα ὅσα ἐραστά· νῦν δὲ κάλλος μόνον ταύτην ἔσχε μοῖραν, ὥστ' ἐκφανέστατον εἶναι καὶ ἐρασιμώτατον.】(Platon 『Phaidros』 31[250C-D]: Bd.5. S.88; Tom.4. Part.3. Pag.44: Vol.1. Pag.715[30-39]: pulchritudo autem, quemadmodum diximus, [250C|D] et cum illis progrediens effulgebat tunc, et huc profecti perceperimus eam per sensum nostrorum perspicacissimum clarissime refulgentem. Oculorum enim est in nobis sensus acerrimus, quibus sapientiam non cernimus: ardentem enim amorem excitaret, si sui talem quandam claram imaginem præberet oculis observatam: eadem est de ceteris quæ sunt amabilia ratio. at pulchritudo sola hanc habuit sortem, ut maxime omnium et perspicua sit et amabilis.)。そして[善]美[καλόν]や[善]美[κάλλος]と向き合う時、心にはPlotinosも語る驚嘆[θάμβος] (上記『Enneades』5・第5書・12: 他方善[美][ἀγαθόν][一者]は [...] 驚嘆させ[θαμβεῖ]もしない。)、Platonが説く驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος] (情念、[**因**])が目覚める。【即ち正に当の驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος]が哲学者の[もの]で、即ち是以外に知を好む哲学の始源は別に無い。: μάλα γὰρ φιλοσόφου τοῦτο τὸ πάθος, τὸ [24|25] θαυμάζειν: οὐ γὰρ ἄλλη ἀρχὴ φιλοσοφίας ἢ αὕτη.】(『Theaitetos: Θεαιτητος』155D: Vol.1. Pag.119[24-25]: maxime enim philosophis hoc usu venit, ut admirentur: non enim aliud præter hoc est philosophiæ principium)。

この驚嘆する[θαυμάζειν]事をAristotelesも『形而上学』第1書・第2章で重視する。【即ち驚嘆する[θαυμάζειν]事に抛り人々は今も当初も知を好む事[哲学]を始めた。: διὰ γὰρ τὸ θαυμάζειν οἱ ἄνθρωποι καὶ νῦν καὶ τὸ [12|13] πρῶτον ἤρξαντο φιλοσοφεῖν.】(982B12-13: Vol.2. Pag.470[45-47]: Propter admirationem enim et nunc et primo inciperunt homines philosophari:)。又この驚嘆する[θαυμάζειν]情念[πάθος]の座は何処より[**霊**]魂[ψυχή]と考えられる。超[**越**][ύπερ]した彼方[ἐπέκεινα]を目指すPlaton風理念[ιδέα]論、それは丁度Raffaelloが1509年から1510年に描いた名画『Athenai[Aθήναι]の学院: la Scuola di Atene』に認められる通り、この絵画の中央部の右側[絵画]では左側には宇宙生成論[Τίμαιος]を左手で垂直に持ち、右手で天界[οὐρανός]を指しているPlatonに具現されている。他方Platonの左側[絵画]では右側ではAristotelesが『Nicomachos倫理学』を左手で水平に持ち、右手で地を指し、質料[ύλη]的感性[美意識][αἰσθησις]界の只中に形相[εἶδος]を看取する姿勢を示している。兎角この様に對比して両者の相違が専ら描かれ気味で、例えばImmanuel Kant著『純粹理性批判: Kritik der reinen Vernunft』(初版1781年)でも、【Aristotelesが、Empirist[経験論者]達の頭目と、他方PlatonがNoologist[叡智論者]達の頭

目と看做され得る。: Aristoteles kann als das Haupt der Empiristen, Plato aber der Noologisten angesehen werden.】 (Kants Werke. Akademie-Textausgabe. Abdruck der „gesammelten Schriften“(1902ff). Berlin. Gruyter 1968. Bd.3. S.551:再版 1787年 882頁)と鮮やかに色分けされている。ところが他方AristotelesこそPlatonの後継者であると言う考え方も有り、既に本論で見た通りAristotelesも又Noologist[叡智論者]と看做され得る。しかし此処で強力に彼方[ἐπέκεινα]を目指すPlaton風理念[ιδέα]論者Plotinosが立ちはだかる。そして新Platon学派の影響下Aristotelesは何かにつけPlatonから引き離され易い。しかし目下最高善[ἄριστον]の生者[ζῶον]として神[θεός]を観想[θεωρία] (『形而上学』第12[A]書・第7章[1072B24-30])において眺め、正に叡智論者として切望的[ὀρεκτόν]の叡智界[νοητόν] (1072B26)をAristotelesは、『自然学[傾聴]講義』第1書・第9章[192A16-23]において「神的で善[美]で願望的[ἐφειτόν] (願望[ἐφεςσι]の的): θεῖον καὶ ἀγαθόν καὶ ἐφειτόν,」(192A17: Vol.2. Pag.260[8]: divinum et bonum et expetendum,)と前提に据え、見事に生得と成つて[καλῶς πέφυκεν] (上記『Nicomachos倫理学』第3書・第7[5]章[1114B8])、「生得で[πέφυκεν]自然本性[φύσις]に則り[κατά]それ[αὐτό] (神的で善[美]で願望的)を願望し[ἐφίεσθαι]切望す[ὀρέγεσθαι]る者[ὁ]: ὁ πέφυκεν ἐφίεσθαι καὶ ὀρέγεσθαι αὐτοῦ κατὰ [192A18|19] τὴν ἑαυτοῦ φύσιν.」(192A18-19: Vol.2. Pag.260[9-10]: quod sua natura id expetit et appetit)、即ち「これが質料[ὕλη]である: τοῦτ' ἔστιν ἡ ὕλη,」(192A22: Vol.2. Pag.260[14]: hoc est materia:)と述べ、「但し形相[εἶδος]それ自体[αὐτό]は不完全[ἐνδεές]で無い[十全な充足]故、[形相]自体を願望し[ἐφίεσθαι]得ない。: καίτοι οὐτε αὐτὸ αὐτοῦ οἶόν τε ἐφίεσθαι [20|21] τὸ εἶδος διὰ τὸ μὴ εἶναι ἐνδεές,」(192A20-21: Vol.2. Pag.260[12-13]: Atqui nec ipsa forma se ipsam expetere potest, quis non est sui indigens;)と付言している。興味深い事に此処では願望[ἐφεςσι]も切望[ὀρεςι]も生得で[πέφυκεν]自然本性[φύσις]に則り[κατά]と有り、区別無しである一方、他方願望[ἐφεςσι]のみ形相[εἶδος]に関し話題と成っており、前掲の『万有の諸原理』第9節でAlexandrosが「又[ω]切望[الشوق]や[ω]激情[الغضب]は [48頁 2|3] 両方情念[انفعالان] (情念[انفعال]の双数形)である[故]」、情念[انفعال] (情念[πάθος]) から[清浄化]純粹化[κάθαρσις]された願望[شهوة] (願望[ἐφεςσι])だけ専ら取り上げ、「当の[هذا][有魂の][神]的天体[الجسم]の運行[حركة]の原因は即ち[اسبب]故に[إن]是[هو]或[ما]願望[شهوة]だ」(48頁1)と叙述している箇所が思い合される。

一応Alexandrosは願望[شهوة] (願望[ἐφεςσι])と云うけれども、結局切望[اشوق] (切望[ὀρεςι])との相違は明確でない。しかし此処で「神[الإلهي]天体は又[الجسم]総じて[بأسره] [46頁9|10] 有魂で[متنفس]ある」(上記『万有の諸原理』第7節)との文面は一考に値する。即ち願望し[ἐφίεσθαι]切望す[ὀρέγεσθαι]る天体[جسم] (天体[σῶμα])は、それが有魂で[متنفس] (有魂で[ἐμψυχον])ある事で、願望[ἐφεςσι] (願望[شهوة])より寧ろ切望[ὀρεςι] (切望[اشوق])の方を相応しいとする見解が、逍遙学派で元祖に次いで尊重されるTheophrastos[Θεόφραστος] (前371年頃—前287年頃)の『形而上学[自然学後書]: Τὰ Μετὰ τὰ φυσικά』(第8節—第9節)に見出され、是を踏まえ後世Simplikios [Σμπλικίος] (490年頃—560年頃)も『Aristoteles「自然学[傾聴]講義」諸註解: Ὑπομνήματα εἰς τὴν Φιสิกὴν ἀκρόασιν Ἀριστοτέλους』全8書 (Commentaria in Aristotelem Graeca. Vol.9. Simplicii in Physicorum libros priores. 1882. [希]Pag.1-800/Vol.10. Simplicii in Physicorum libros posteriores. 1895. [希]Pag.801-1366. Edidit H. Diels. Berlin. Reimer) 第1書 (Vol.9. Pag.250[22-23])で上記『自然学[傾聴]講義』第1書・第9章 (192A17: 神的で善[美]で願望[ἐφεςσι]的)に関し、【即ち諸有魂者[ἐμψυχα]における切望[ὀρεςι]は、是 [22|23] 又[物理]自然的[φυσικά]諸無魂者[ἐμψυχα]における願望[ἐφεςσι][である]。: ὁ γὰρ ἐστὶν ὀρεςις ἐν τοῖς ἐμψυχοῖς, τοῦτο [22|23] ἐν τοῖς ἀψυχοῖς φυσικοῖς δὲ ἐφεςσι.】と述べ、切望[ὀρεςι]と[靈]魂[ψυχή]の親密な点を示している。【もし願望[ἐφεςσι]、殊に最高善[ἄριστον]への[願望]が[靈]魂[ψυχή]を伴い、近似類似[直喩]や比喩隱喩[暗喩]に拠らず人が語るなら、動く者達[κινουμένων]は諸有魂者[ἐμψυχα]であろう。又[靈]魂[ψυχή]には同時に変[化運]動[κίνησις]も属している様に思われる。即ち生[命][ζωή]が、[Pag.5|6] [[靈]魂]所有者達には有り、是[生[命]]に由来し諸切望[ὀρεςι]が個別対象を目指し、丁度生物[ζῶον]達の場合も然り。理由は他の諸物を介し受動で有るとは言え、諸感性[美意識][αἰσθησις]も尚[靈]魂中に生じる故。[第8節|第9節]所で又円環[變[化運]動] (上記Aristoteles『形而上学』第12[A]書・第7章冒頭[1072A 21-30]「円環[κύκλος]的運行[κίνησις])の原因が第一者なら、最高善の[ἀρίστη][變[化運]動]では無かる。即ち[靈]魂[ψυχή]の[變[化運]動]の方が一層優れたものであり、又實際第一で[πρώτη]最上の[μάλιστα][變[化運]動]は思

平成 26 年 (2014 年) 10 月 9 日受理

平成 26 年 (2014 年) 12 月 31 日発行

Manuscriptum receptum: die 9 Octobris anno 2014

Editum pronuntiatum: die 31 Decembris anno 2014